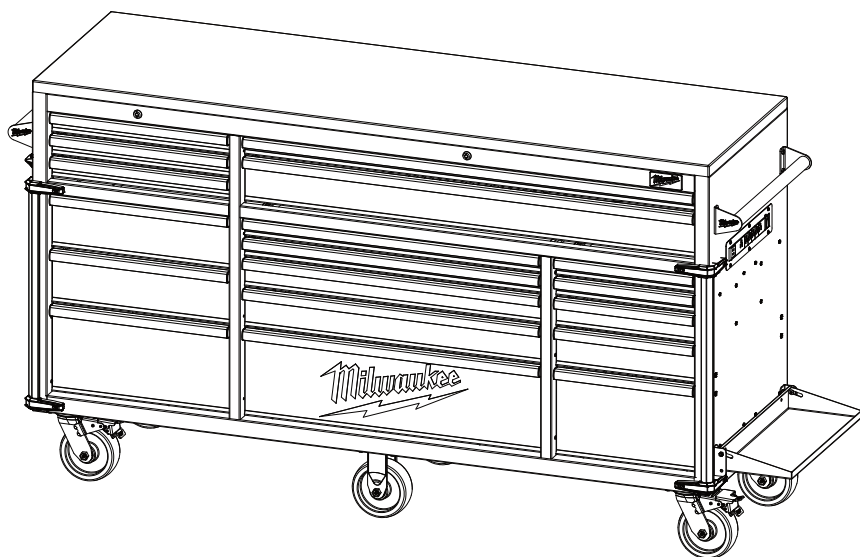




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
48-22-8572

72" HIGH CAPACITY MOBILE WORK BENCH
BANC DE TRAVAIL MOBILE HAUTE CAPACITÉ 1,83 m (72")
BANCO DE TRABAJO MÓVIL DE ALTA CAPACIDAD 1,83 m (72")



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

WORK AREA SAFETY

- **Use the bench and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended,** taking into account the working conditions. Use of the bench for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Fully assemble the bench according to the assembly instructions.** Do not leave off any pieces.
- **Do not modify the bench** in any way. Use only specifically recommended accessories. Drilling holes or modifying the bench will lower the load capacity, which can cause the bench to collapse, resulting in injury.
- **Lock wheels when bench is not being moved.** Unlocked wheels can allow the bench to move unexpectedly.
- **Keep the bench on a level surface. Do not load, unload, or park bench on an incline.** The bench may become unbalanced and tip, resulting in injury.
- **Always balance the bench load to avoid tipping.** Unbalanced benches are more likely to tip when being moved or when using the bench work surfaces. Evenly distribute the weight front to back and side to side. To help prevent the bench from tipping, load the product starting with the bottom drawers.
- **Do not exceed the maximum product weight, including contents. Do not exceed the maximum weight for each drawer.** Overloaded benches can tip, collapse, or damage drawer slides.
- **Do not open more than one drawer at a time.** Bench may tip, causing injury.
- **Keep children and bystanders away while loading, unloading, and moving the bench.** Distractions can cause you to lose control.
- **Only lift the bench according to the instructions in this manual. Never lift by the side handle.** Other methods may be dangerous, resulting in injury.
- **Only transport the bench when empty. Properly secure when transporting.**
- **Do not mount the bench on a truck bed or any other moving object.**
- **Lock all drawers before rolling the bench.** The drawers could come open and make the bench unstable and tip.
- **Only roll the bench short distances by using the handle provided.**
- **Secure all items before rolling the bench.** Loose items could shift, causing the bench to become unstable.
- **Do not use drawers as steps. Do not stand on the bench.** Bench may tip, causing injury.
- **Do not use bench in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Grounding is required. This equipment has internal arcing or sparking parts. Bench should not be located in a recessed area or below floor level.

- **Bench plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earth (grounded) chest/cabinet power strips.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **To reduce the risk of electric shock, use only indoors.**
- **Do not plug into another relocatable power taps or an extension cord. Use only in a dry location.**
- **Maintain bench.** Check for misalignment or binding wheels, breakage or bending of drawer slides or other parts and any other condition that may affect the bench's operation. Do not use damaged bench.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.
- **Have your bench serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the bench is maintained.

Federal Communications Commission

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

GROUNDING

⚠ WARNING Improperly connecting the grounding wire can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the bench. Never remove the grounding prong from the plug. Do not use the bench if the cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Benches with Three Prong Plugs

Benches marked "Grounding Required" have a power strip with a three wire cord and three prong grounding plug. The plug must be connected to a properly grounded outlet (See Figure A). If the power strip should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user, reducing the risk of electric shock.

The grounding prong in the plug is connected through the green wire inside the cord to the grounding system in the power strip. The green wire in the cord must be the only wire connected to the power strip's grounding system and must never be attached to an electrically "live" terminal.

Your power strip must be plugged into an appropriate outlet, properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. The plug and outlet should look like those in Figure A.

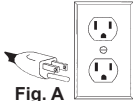


Fig. A

SPECIFICATIONS

Cat. No.	48-22-8572
Two-Slide Drawer Capacity	150 lbs. (68 kg)
Four-Slide Drawer Capacity	300 lbs. (136 kg)
Total Capacity	3500 lbs. (1587 kg)
AC Input Volts	120
Hertz	60
Watts	1875
Amps	15
USB Output Volts	5
USB Amps	2.1
Recommended Ambient Operating Temperature	5°F to 104°F (-15°C to 40°C)

SYMBOLOLOGY



Warning



Read Operator's Manual



Do not open more than one drawer at a time. Bench may tip, causing injury.



Lock wheels when bench is not being moved. Unlocked wheels can allow the bench to move unexpectedly.



Do not use drawers as steps. Bench may tip, causing injury.

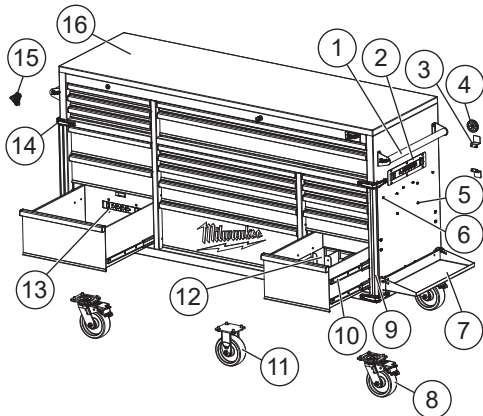


Lock all drawers before moving the bench.



Do not step on side shelf. Shelf may collapse or break. Bench may tip, causing injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION



1. Side handle
2. Power strip SDL-6N
3. Cord storage bracket
4. Grommet
5. Charger mounts
6. PACKOUT™ mounting attachments
7. Storage shelf
8. Swivel caster with brake
9. Cabinet corner extrusion
10. Drawer slides
11. Rigid caster
12. Power tool holder
13. Power strip SDL-04C
14. Bumper
15. Bottle opener
16. Wood work surface

ASSEMBLY

NOTICE Be sure to follow the assembly instructions for the appropriate bench. Do not use power tools to assemble bench. Tighten bolts with hand wrenches.

Tools Required (Not Included)



Phillips
screwdriver



Safety
goggles



10 mm
Wrench

Hardware Included

NOTE: Items not shown in actual size. Hardware lengths are approximate.

Hardware	Item	Description	Quantity
AA		Bolt M6 x 16L	12
BB		Screw M4 x 12L	12
CC		Screw M4 x 16L	12
DD		Nut M6	2
EE		Shoulder Bolt M6 x 8L	2
FF		Nylon Washer 19 x 8.5 x 1.5	2
GG		Screw M6 x 16L	2
HH		Bolt M6 x 16L	8

Item	Description	Quantity
	Side handle	2
	Shelf Hinge Bracket	2
	Front Bumper	4

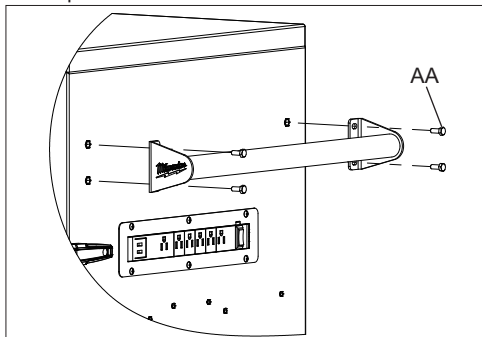
	Rear Bumper	2
	Corner Extrusion	2
	Cord Storage Bracket	4
	Bottle Opener	1
	Hex Key	1

NOTE: Begin product assembly close to the final intended location of your bench. This product is heavy and may be difficult to move after assembly.

Attaching the Side Handle

Attach the side handle to both sides of the work bench using four bolts (AA) per handle.

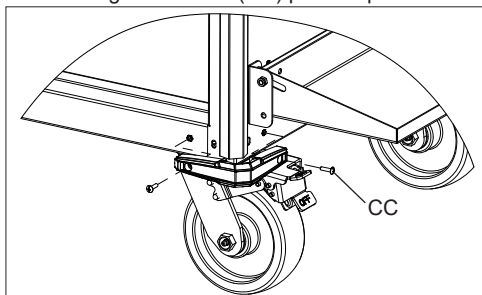
NOTE: The holes in the bench are tapped and do not require nuts.



Installing the Corner Extrusions and Bumpers

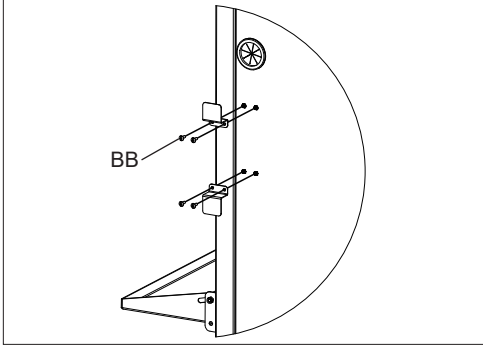
Place the front bumpers on both ends of the extrusion by sliding the extrusion into the cavity of the bumpers. Attach the front bumpers with extrusions using two screws (CC) per bumper.

Attach the two rear bumpers to the back of the lower bench using two screws (CC) per bumper.



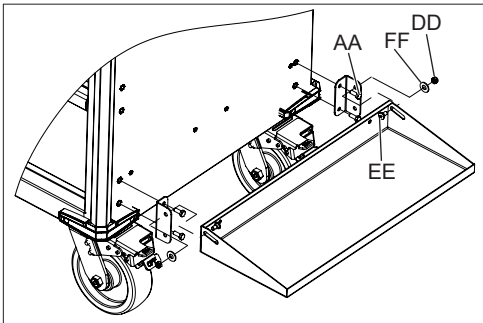
Installing the Cord Storage Brackets

Attach the brackets to the bench with two screws (BB) per bracket. Orient the brackets with one pointed up and one pointed down so that the power outlet cord can be wrapped around the brackets for storage.



Installing the Storage Shelf

Attach the shelf hinge brackets to the right or left side of the work bench using two bolts (AA) for each bracket. Attach the storage shelf to the brackets using one washer (FF), nut (DD), and bolt (EE) on each end.



Installing the Bottle Opener

Attach the bottle opener to the left side of the bench using two screws (GG).

Installing the Power Cords

Locate the power cords inside the second right-hand drawer and the left bottom drawer. There are power strips located on the right side of the work bench (SDL-6N) and inside the power drawer (SDL-04C). Untie the power cords and gently pull the cord plugs through the grommet.

OPERATION

WARNING To avoid injury or property damage, do not exceed maximum drawer capacity. Use care when moving the bench on incline or rough surface. Bench may tip if weight is not evenly distributed front to back and side to side. Place more than half the total load weight on the bottom drawers when possible.

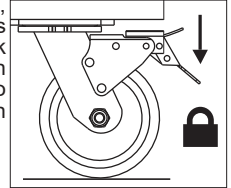
Locking and Unlocking the Bench

NOTE: The drawers must be fully closed before locking/unlocking the bench.

Insert the key. Turn it fully left to lock, or fully right to unlock. Always remove the key after locking and unlocking.

Using the Caster Brakes

To lock the swivel casters, step down on the levers marked **ON**. Be sure to lock all casters to prevent bench from rolling or swiveling. To unlock casters, push down on the levers marked **OFF**.



Moving the Bench on an Incline or Rough Surface

Take care that the bench does not tip or become unbalanced when moving it on an incline or rough surface. Do not exceed an incline of 10 degrees. Lock the bench and secure all items before moving.

Rolling the Bench

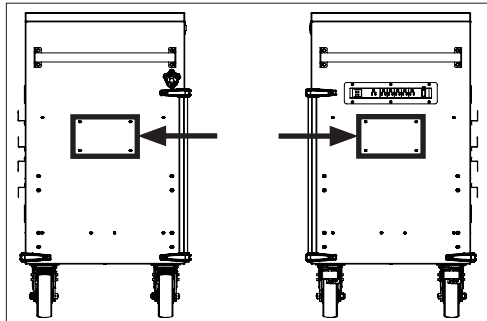
The bench is only intended for rolling short distances. Only roll the bench using the handle. Do not push or pull bench by the frame or product may tip. Do not modify the bench in any way. Drilling holes or modifying the bench will lower the load capacity, which can cause the bench to collapse, resulting in injury. Lock the bench and secure all items before rolling.

Lifting the Bench

The bench is not intended to be lifted. However, if you need to lift, empty the bench and then place straps or forks inside and next to casters. **WARNING!** Do not lift loaded benches. Never lift by the side handle. The bench may become unbalanced and tip, resulting in injury. Be sure all bystanders are moved away before lifting bench.

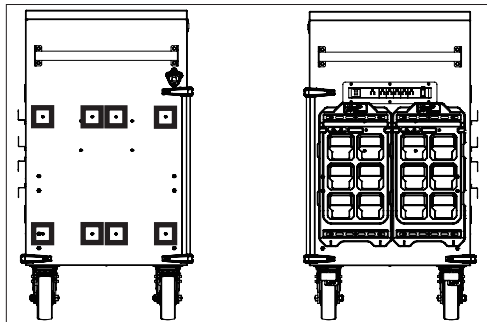
Mounting Chargers

The bench comes equipped with four pre-installed charger mounting bosses, located below the power strip. The charger mounts are suitable for holding MILWAUKEE M18™ & M12™ Multi Voltage chargers as well as M18™ chargers. To mount a charger, install a screw (BB) into each boss, then slide the charger's key-hole slots over the screws. Slide the charger toward the floor to lock it onto the screws.



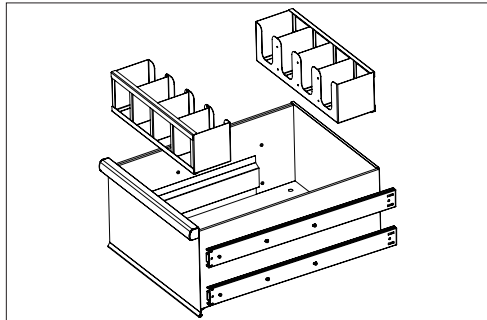
Mounting PACKOUT™ Plates

The bench also comes equipped with eight pre-installed M6 mounting bosses located on both side walls of the bench. The mounts are suitable for mounting up to two MILWAUKEE PACKOUT™ Compact Wall Plates per side. Use four M6 Bolts (HH) per wall plate.



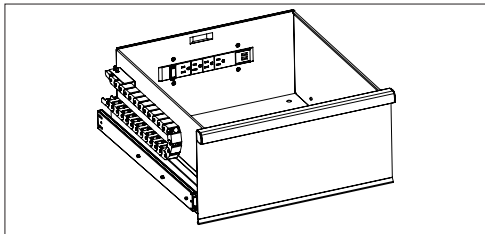
Removing the Power Tool Holders

If desired, remove the power tool holders by lifting them up.



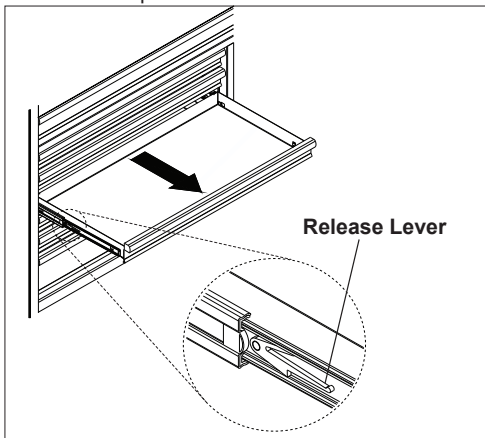
Power Drawer

The power drawer includes a four outlet, two USB power strip for charging batteries and devices. Ensure all cords are free and clear of any obstructions and impacts when closing the drawer. Periodically, inspect the plastic conduit chain, which protects the power strip cord, from any deformities or damage to maintain good working worder and a safe environment.



Removing the Drawers

1. Fully extend and empty the drawer.
2. Depending on the side, either lift or lower the release lever on both sides so the slides can ride over the stops. Pull out to remove.



Installing the Drawers

1. Pull the slides and slide carrier out until fully extended.
2. Hold the slide on the cabinet while aligning it with the slide on the drawer.
3. Slightly insert one side and repeat for the other side.
4. Slowly push the drawer until it is fully closed to engage the slide.
5. Open and close the drawer to verify proper operation.

MAINTENANCE

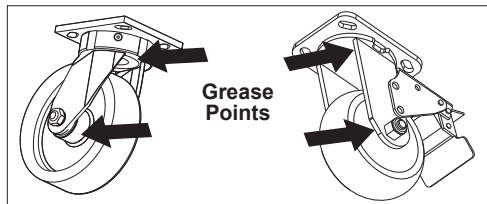
⚠WARNING To reduce the risk of injury, contact MILWAUKEE Corporate After Sales Service Technical Support for ALL repairs and replacement parts.

Maintaining the Bench

Keep your bench in good repair by adopting a regular maintenance program. Before use, examine the general condition of your bench. Check for loose screws, misalignment, binding of wheels, broken parts and any other condition that may affect its safe operation. Do not use a damaged bench.

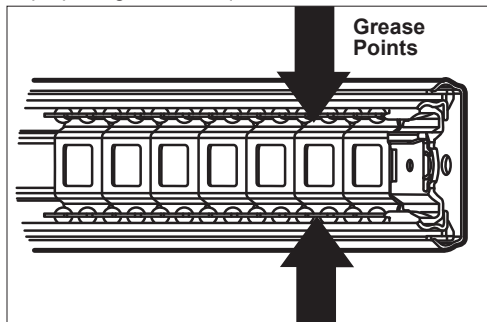
Maintaining the Casters

Grease the casters annually using high quality bearing grease.



Maintaining the Drawers

1. Periodically clean the drawer with a mild detergent and water.
2. Remove grease and oil in drawer with a standard, nonflammable cleaning fluid.
3. The use of drawer liners is recommended to protect the finish inside the drawers and make the drawers easier to clean. Drawer liners can be cleaned with soap and water.
4. Lubricate the slides semi-annually with general purpose grease or equivalent.



Cleaning

This steel product has been coated with industrial powder coating for a durable finish. To help protect the powder coated finish, do not allow harsh chemicals (oil, grease or other chemical) to remain on the powder coating surface. Use a glass cleaner to clean and maintain all surfaces of powder coating. Keep the bench handles and wheels clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean your bench since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics. Some of these include: gasoline, turpentine, lacquer thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around bench.

ACCESSORIES

⚠WARNING Modifying the bench to accept other accessories may be hazardous, resulting in injury or property damage. Use only specifically recommended accessories according to the manufacturer's instructions.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE steel storage chest and cabinet are warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on a chest or cabinet which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of three (3) years after the date of purchase. Return of the chest or cabinet to the place of purchase is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE steel storage chest or cabinet. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested. If you feel your product has a warranty defect, or if you need information on a service/replacement part, please contact MILWAUKEE at 1.800.SAWDUST for instructions.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Find a Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest MILWAUKEE factory Service Center location.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Lire toutes les règles et instructions de sécurité.

Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conservé les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.**

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Utiliser les poste de travail et les accessoires conformément à ces instructions et de la manière prévue**, en prenant en compte les conditions de travail. L'utilisation d'un poste de travail pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereuse.
- **Conservé la zone de travail propre et bien éclairée**. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Monter entièrement les poste de travail conformément aux instructions d'assemblage**. Remettez toutes les pièces en place.
- **Ne pas modifier les poste de travail d'une quelconque façon**. N'utiliser que les accessoires spécifiquement recommandés. Percer des trous ou modifier les poste de travail réduira la capacité de charge, ce qui peut entraîner l'effondrement du poste et des blessures.
- **Verrouiller les roues lorsque les poste de travail n'est pas déplacé**. Le déverrouillage des roues peut provoquer un mouvement inattendu du poste de travail.
- **Installer les poste de travail sur une surface plane. Ne pas charger, décharger ou placer les poste de travail sur une surface inclinée**. Les poste de travail peut être déséquilibré et basculer, entraînant des blessures.
- **Toujours équilibrer la charge du poste de travail pour éviter tout basculement**. Les postes de travail déséquilibrés ont plus de risques de basculer lorsqu'ils sont déplacés ou lorsque vous utilisez leur surface de travail. Répartir le poids uniformément entre l'avant/l'arrière et les côtés. Lorsque cela est possible, placer plus de la moitié du poids de charge total sur les poste de travail du bas. Pour éviter le basculement du poste de travail, charger le produit en commençant par les tiroirs du bas.
- **Ne pas dépasser le poids maximum du produit, une fois rempli. Ne pas dépasser le poids maximum pour chaque tiroir**. Les postes de travail trop chargés risquent de basculer, de s'effondrer ou d'endommager les glissières des tiroirs.
- **Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs à la fois**. Les poste de travail peut basculer, entraînant des blessures.
- **Tenir les enfants et les curieux à bonne distance pendant le chargement, le déchargement et le déplacement du poste de travail**. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.
- **Soulever uniquement les poste de travail conformément aux instructions de ce manuel. Ne jamais soulever par la poignée latérale**. Les autres méthodes peuvent être dangereuses, entraînant des blessures.
- **Transporter uniquement les poste de travail lorsqu'il est vide. Bien le maintenir pendant le transport**.

- **Ne pas monter les poste de travail sur une plateforme ou tout autre objet mobile.**
- **Verrouiller tous les tiroirs avant de déplacer les poste de travail.** Les tiroirs peuvent s'ouvrir et rendre les poste de travail instable ou le basculer.
- **Ne faire rouler les poste de travail que sur de courtes distances en utilisant la poignée fournie.**
- **Bien sécuriser tous les objets avant de faire rouler les poste de travail.** Les objets desserrés pourraient se déplacer, rendant les poste de travail instable.
- **Ne pas utiliser les tiroirs comme escabeau. Ne pas monter sur les poste de travail.** Les poste de travail peut basculer, entraînant des blessures.
- **Ne pas marcher sur l'étagère latérale.** L'étagère peut s'écrouler ou se casser. Les poste de travail peut basculer et causer des blessures.
- **Ne pas utiliser les poste de travail dans un environnement explosif,** par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. La mise à la terre est requise. Cet équipement possède des pièces pouvant produire des arcs ou des étincelles. Les poste de travail ne doit pas être placé dans une zone encastrée ou sous le niveau du plancher.
- **Les fiches du poste de travail doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des bandes d'alimentation mises à la terre pour les poste de travail.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez uniquement à l'intérieur.**
- **Ne branchez pas l'appareil sur une autre prise électrique amovible ou sur une rallonge. Utiliser uniquement dans un endroit sec.**
- **Maintenir les poste de travail.** Vérifier qu'aucune roue n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune glissière de tiroir ou autre pièce n'est brisée ou bloquée, et s'assurer qu'aucun autre problème ne puisse affecter le bon fonctionnement du poste de travail. Ne pas utiliser un poste endommagé.
- **Maintenir en état les étiquettes et les plaques signalétiques.** Des informations importantes y figurent. Si elles deviennent illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.
- **Les réparations de votre poste doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté du poste de travail sera ainsi assuré.

Federal Communications Commission

AVERTISSEMENT: Les changements ou les modifications apportés à cette unité non expressément approuvés par l'organisme responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit produire aucun brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit fonctionner en dépit de tout brouillage capté, y compris le brouillage pouvant mener à un fonctionnement non désiré.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des dispositifs numériques de classe B, en vertu de la section 15 des réglementations de la FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence. Il est donc recommandé de l'installer et de l'utiliser conformément aux instructions afin d'éviter toute interférence nuisible aux communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie selon laquelle des interférences ne se produiront pas dans le cas d'une installation spécifique. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles pour les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, il est conseillé d'y remédier en suivant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

MISE A LA TERRE

⚠ AVERTISSEMENT Le raccord incorrect du fil de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute au sujet de la mise à la terre, consulter un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec les poste de travail. Ne jamais retirer la broche de mise à la terre de la fiche. Ne pas utiliser les poste de travail si le cordon ou la fiche sont endommagés. En cas de dommages, faire réparer avant l'utilisation. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise secteur, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Postes munis de fiches à trois broches

Les postes de travail portant la marque « Mise à la terre requise » possèdent une bande d'alimentation avec un cordon à trois fils et une fiche de mise à la terre à trois broches. La fiche doit être branchée à une prise correctement mise à la terre (voir Figure A). En cas de dysfonctionnement électrique ou de défaillance de la bande d'alimentation, la mise à la terre constitue un chemin à faible résistance pour détourner l'électricité de l'utilisateur, réduisant ainsi le risque de choc électrique.

La broche de mise à la terre dans la fiche est reliée grâce au fil vert qui se trouve à l'intérieur du cordon au système de mise à la terre de la bande d'alimentation. Le fil vert du cordon doit être le seul fil relié au système de mise à la terre de la bande d'alimentation et ne doit jamais être connecté à une borne électrique « sous tension ». Votre bande d'alimentation doit être branchée sur une prise correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur. La fiche et la prise doivent être identiques à celles de la Figure A.

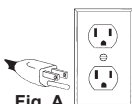


Fig. A

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.	48-22-8572
Capacité du tiroir à deux glissières	68 kg (150 lbs.)
Capacité du tiroir à quatre glissières	136 kg (300 lbs.)
Capacité totale	1 587 kg (3 500 lbs.)
Volts d'entrée CA	120
Hertz	60
Watts	1 875
Ampères	15
Tension du port USB	5
Intensité de courant du port USB	2,1
Température ambiante de fonctionnement recommandée	-15°C à 40°C (5°F à 104°F)

PICTOGRAPHIE



Avertissement



Lire le manuel d'utilisation



Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs à la fois. Les poste de travail peut basculer, entraînant des blessures.



Verrouiller les roues lorsque les poste de travail n'est pas déplacé. Le déverrouillage des roues peut provoquer un mouvement inattendu du poste de travail.



Ne pas utiliser les tiroirs comme escabeau. Ne pas monter sur les poste de travail. Le poste peut basculer, entraînant des blessures.

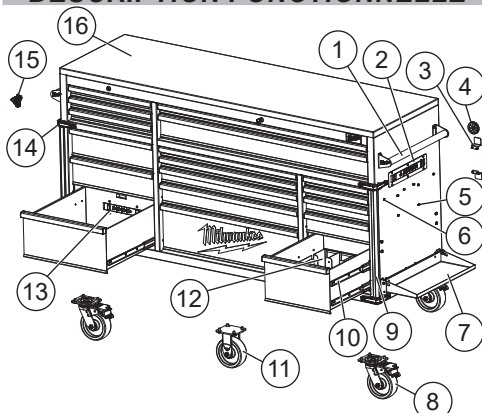


Verrouiller le couvercle et tous les tiroirs avant de déplacer les poste de travail.



Ne pas marcher sur l'étagère latérale. L'étagère peut s'écrouler ou se casser. Le poste peut

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



- Poignée latérale
- Barre d'alimentation SDL-6N
- Support de rangement de cordon
- Œillet
- Supports de montage pour chargeur
- Accessoires de montage PACKOUT™
- Étagère de rangement
- Roulette pivotante à frein
- Extrusion de coin pour placard
- Glissières pour tiroir
- Roulette fixe
- Porte-outils électriques
- Barre d'alimentation SDL-04C
- Butoir
- Décapsuleur
- Surface de travail en bois

MONTAGE DE L'OUTIL

AVIS Veiller à suivre les instructions d'assemblage qui correspondent à l'établi en question. Ne pas utiliser des outils électriques pour assembler l'établi. Serrer les boulons à l'aide de clés manuelles.

Outils requis



Phillips
screwdriver



Safety
goggles



10 mm
Wrench

Matériel inclus

REMARQUE : Les articles ne sont pas illustrés dans leur taille réelle. La longueur de la quincaillerie est approximative.

Matériel	Pièce	Description	Quantité
AA		Boulon M6 x 16L	12
BB		Vis M4 x 12L	12
CC		Vis M4 x 16L	12
DD		Écrou M6	2
EE		Boulon à épaulement M6 x 8L	2
FF		Rondelle en nylon 19 x 8,5 x 1,5	2
GG		Vis M6 x 16L	2
HH		Boulon M6 x 16L	8

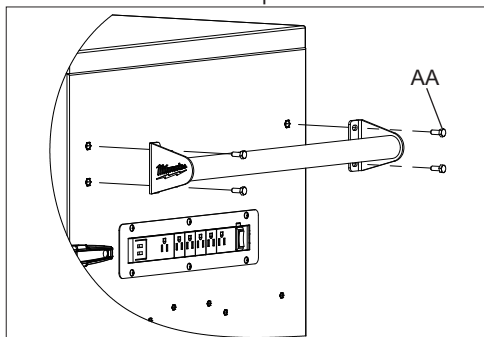
Pièce	Description	Quantité
	Poignée latérale	2
	Support articulé pour étagère	2
	Butoir avant	4
	Butoir arrière	2
	Extrusion de coin	2
	Support de rangement de cordon	4
	Décapsuleur	1
	Clé hexagonale	1

REMARQUE : Commencer l'assemblage du produit près de la version finale emplacement prévu de votre banc. Ce produit est lourd et peut être difficile à déplacer après l'assemblage.

Fixation de la poignée latérale

Attacher la poignée latérale aux deux côtés de l'établi de travail à l'aide de quatre boulons (AA) par poignée.

REMARQUE : Les orifices du poste de travail sont taraudés et ne nécessitent pas d'écrous.

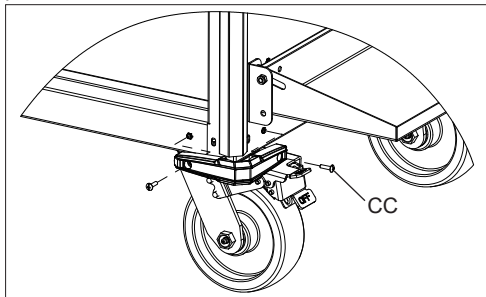


Installation des extrusions d'angle et pare-chocs

Placez les pare-chocs avant aux deux extrémités de l'extrusion en faisant glisser l'extrusion dans la cavité des pare-chocs.

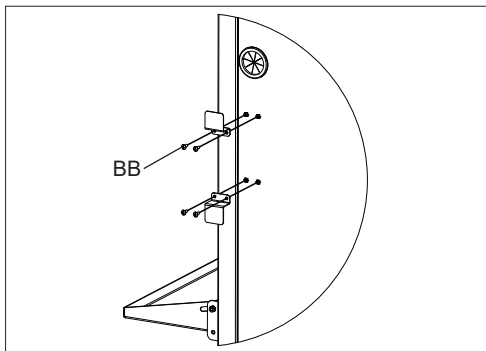
Fixez les pare-chocs avant avec des extrusions à l'aide de deux vis (CC) par pare-chocs.

Fixez les deux pare-chocs arrière à l'arrière de la banquette inférieure à l'aide de deux vis (CC) par pare-chocs.



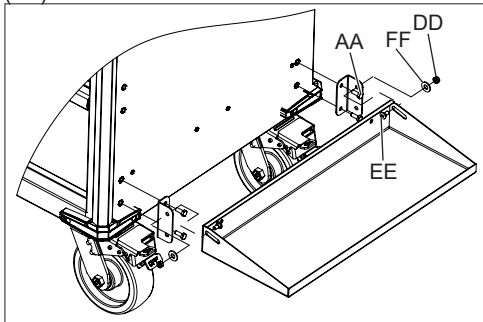
Installation des supports de rangement du cordon

Fixer les supports à la poste de travail au moyen de deux vis (BB) par support. Orienter les supports avec l'un dirigé vers le haut et l'un vers le bas pour que le cordon d'alimentation électrique puisse s'enrouler autour des supports de rangement.



Installation de l'étagère de rangement

Attacher les supports articulés pour étagère à droite ou à gauche de l'établi de travail à l'aide de deux boulons (AA) installés dans chacun des supports. Attacher l'étagère de rangement aux supports à l'aide d'une rondelle (FF), un écrou (DD) et un boulon (EE) tous eux installés dans chacun des extrêmes.



Installation du décapsuleur

Attacher le décapsuleur à gauche de l'établi à l'aide de deux vis (GG).

Installation des cordons d'alimentation

Veiller à trouver les cordons d'alimentation dans le deuxième tiroir à droite et le tiroir inférieur à gauche. Il y a des barres d'alimentation situées sur le côté droit de l'établi de travail (SDL-6N) et à l'intérieur du tiroir de recharge (SDL-04C). Dénouer les cordons d'alimentation et tirer doucement les fiches pour les faire sortir par l'œillet.

MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures ou des dommages matériels, ne dépassez pas la capacité de charge maximum. Soyez vigilant lorsque vous déplacez les poste de travail sur une surface inclinée ou rugueuse. Les poste de travail peut basculer si le poids n'est pas réparti uniformément entre l'avant/l'arrière et les côtés. Lorsque cela est possible, placer plus de la moitié du poids de charge total sur les poste de travail du bas.

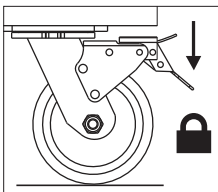
Verrouillage et déverrouillage du poste de travail

REMARQUE : Les tiroirs doivent être bien fermés avant de verrouiller/déverrouiller l'unité.

Insérer la clé. La tourner entièrement vers la gauche pour verrouiller, ou entièrement vers la droite pour déverrouiller. Toujours enlever la clé après le verrouillage et le déverrouillage.

Utilisation des freins des roulettes

Pour verrouiller les roulettes pivotantes, enfoncer avec le pied les leviers marqués **ON**. S'assurer de verrouiller les tous roulettes pour empêcher le mouvement ou le pivotement du poste de travail. Pour déverrouiller les roulettes, enfoncer avec le pied les leviers marqués **OFF**.



Déplacement du poste de travail sur une surface inclinée ou rugueuse

S'assurer que les poste de travail ne bascule pas ou ne soit pas déséquilibré lorsqu'il est placé sur une surface inclinée ou rugueuse. Ne pas dépasser une inclinaison de 10 degrés. Verrouiller les poste de travail et fixer toutes ses pièces avant de le déplacer.

Déplacement du poste de travail

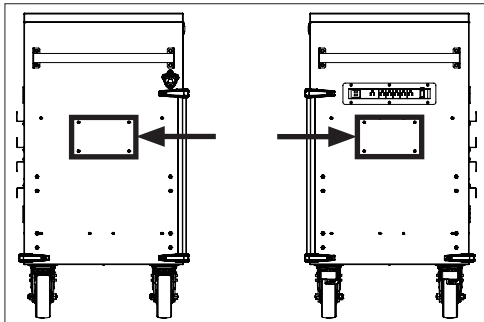
Les poste de travail est uniquement conçu pour rouler sur de courtes distances. Ne faire rouler les poste de travail qu'en utilisant la poignée. Ne pas pousser ou tirer les poste de travail par le cadre, car le produit pourrait basculer. Ne pas modifier les poste de travail d'une quelconque façon. Percer des trous ou modifier les poste de travail réduira la capacité de charge, ce qui peut entraîner l'effondrement du poste de travail et des blessures. Verrouiller les poste de travail et fixer toutes ses pièces avant de le faire rouler.

Soulèvement du poste de travail

Les poste de travail et l'ensembles poste de travail ne sont pas conçus pour être soulevés. Toutefois, s'ils doivent être soulevés, vider les poste de travail, puis placer des bandes ou des fourches à l'intérieur et à côté des roulettes. **AVERTISSEMENT!** Ne pas soulever les postes de travail chargés. Ne jamais soulever par la poignée latérale. Les poste de travail peut être déséquilibré et basculer, entraînant des blessures. S'assurer que tous les curieux sont éloignés avant de soulever les poste de travail.

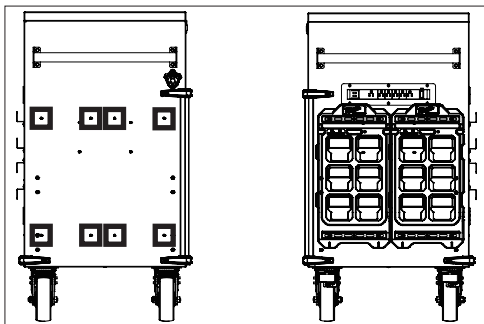
Montage des chargeurs

Les poste de travail roulant est équipé de quatre bossages de montage de chargeur préinstallés, situés en dessous de la bande d'alimentation. Les supports de chargeur sont adaptés aux chargeurs à variation de tension MILWAUKEE M18™ et M12™, ainsi qu'aux chargeurs M18™. Pour monter un chargeur, installer une vis (BB) dans chaque bossage, ensuite glisser les fentes du chargeur en forme de trou de serrure sur la vis. Glisser le chargeur vers le plancher pour le verrouiller sur la vis.



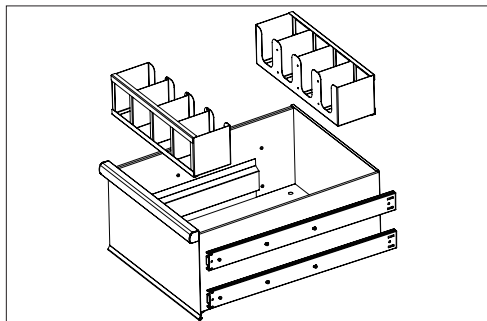
Montage des plaques PACKOUT™

L'établi comporte aussi huit bossages de montage M6 préinstallés situés dans les deux parois latérales de l'établi. Les montures servent à monter jusqu'à deux plaques murales compactes PACKOUT™ de MILWAUKEE à chaque côté. Utiliser quatre boulons (HH) par plaque murale.



Enlèvement des porte-outils électriques

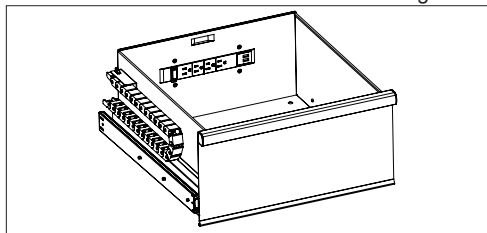
Si désiré, il vous est possible de retirer les porte-outils électriques en les soulevant.



Tiroir de recharge

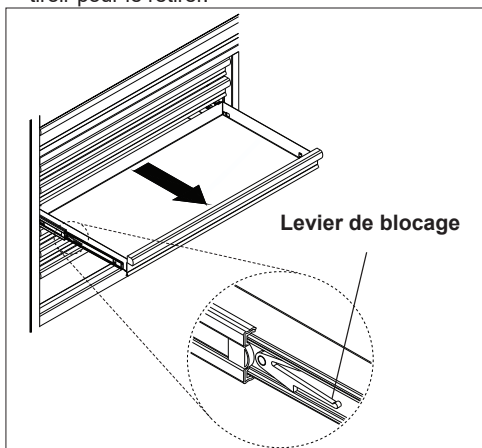
Le tiroir de recharge comporte une barre d'alimentation à quatre prises et deux ports USB pour le chargement des piles et des appareils.

Veuillez s'assurer que tous les cordons sont libres, qu'ils ne touchent aucune obstruction et qu'ils ne subissent aucune frappe alors que le tiroir est fermé. Examiner fréquemment la chaîne de conduit en plastique, laquelle sert à protéger le cordon de la barre d'alimentation, pour constater qu'elle n'a pas difforme ou endommagée, ceci pour effectuer des tâches dans un environnement de travail sûr et rangé.



Retrait des tiroirs

1. Ouvrir entièrement le tiroir et le vider.
2. Selon le côté, relever ou abaisser le levier de blocage sur les deux côtés, pour que les glissières puissent passer par dessus les butées. Sortir le tiroir pour le retirer.



Installation des tiroirs

1. Tirer les glissières et le portoir jusqu'à ce que le tiroir soit entièrement sorti.
2. Maintenir la glissière du poste de travail pendant son alignement avec la glissière du tiroir.
3. Insérer délicatement un côté et répéter l'opération pour l'autre côté.
4. Pousser doucement le tiroir jusqu'à ce qu'il soit entièrement fermé pour enclencher la glissière.
5. Ouvrir et fermer le tiroir pour vérifier que le produit fonctionne correctement.

ENTRETIEN

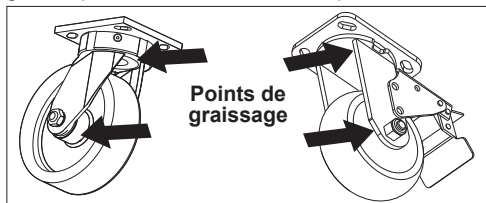
⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, communiquez avec le support technique du service après-vente de la société MILWAUKEE pour TOUTES les réparations et pièces de rechange.

Entretien du poste de travail

Garder les poste de travail en bon état en le soumettant à un programme d'entretien régulier. Avant l'utilisation, examiner l'état général de votre poste de travail. Rechercher les vis desserrées, les alignements incorrects, les roues bloquées, les pièces cassées et tout autre problème qui pourrait affecter le bon fonctionnement du produit. Ne pas utiliser un poste de travail endommagé.

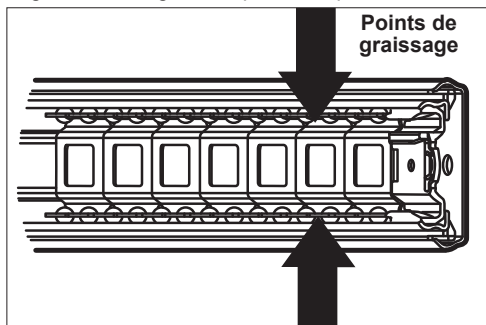
Entretien des roulettes

Graisser les roulettes tous les ans à l'aide d'une graisse pour roulements de haute qualité.



Entretien des tiroirs

1. Nettoyer des tiroirs avec un détergent doux et de l'eau.
2. Retirer la graisse et l'huile dans le tiroir avec un liquide de nettoyage ininflammable standard.
3. L'utilisation de revêtements de tiroir est recommandée pour protéger la finition à l'intérieur des tiroirs et faciliter leur nettoyage. Les revêtements de tiroir peuvent être nettoyés avec de l'eau et du savon.
4. Lubrifier les glissières tous les six mois avec une graisse à usages multiples ou équivalent.



Nettoyage

Ce produit en acier est muni revêtu d'une poudre industrielle pour offrir une finition durable. Pour protéger la finition en poudre, ne pas laisser les produits chimiques agressifs (huile, graisse ou autre produit chimique) agir sur la surface du revêtement en poudre. Utiliser un nettoyeur à vitres pour nettoyer et entretenir toutes les surfaces du revêtement en poudre.

S'assurer que les poignées et les roues du poste de travail restent propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse. Utiliser uniquement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer votre poste de travail, car certains agents de nettoyage et solvants peuvent détériorer le plastique. En voici des exemples : l'essence, la térébenthine, les diluants à laque, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents à usage domestique qui en contiennent. Ne jamais utiliser de solvants inflammables ou combustibles autour les postes de travail.

ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Chaque coffre et armoire de rangement en acier MILWAUKEE est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur MILWAUKEE agréé uniquement contre tout défaut de matériau et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE entreprendra la réparation ou le remplacement de toute pièce du coffre ou de l'armoire qui, après examen, est avérée par MILWAUKEE renfermer un défaut de matériau ou de fabrication et ce pendant une période de trois (3) ans après la date d'achat. Il est nécessaire de retourner le coffre ou l'armoire au point d'achat. Une copie de la preuve d'achat doit accompagner le produit retourné. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages que MILWAUKEE détermine être dus à des réparations effectuées ou tentées par toute personne autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, à une mauvaise utilisation, à des modifications, à un abus, à une usure normale, à un manque d'entretien ou à un accident.

L'enregistrement de la garantie n'est pas requis pour pouvoir bénéficier de la garantie applicable à un coffre ou une armoire de rangement en acier de MILWAUKEE. La date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie si aucune preuve d'achat n'est fournie avec la réclamation de garantie.

Si vous pensez que votre produit présente un défaut de garantie, ou si vous avez besoin d'informations sur une pièce de service/remplacement, veuillez communiquer avec MILWAUKEE au 1.800.SAWDUST pour les instructions.

L'ACCEPTATION DU SEUL ET EXCLUSIF RECOURS À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT DÉCRITS DES LES PRÉSENTES EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT D'UN QUELCONQUE PRODUIT DE MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, MILWAUKEE NE SERA TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU PUNITIFS, OU DES COÛTS, HONORAIRES D'AVOCAT, FRAIS, PERTES OU RETARDS ALLÉGUÉS ÊTRE AUSSI UNE CONSÉQUENCE DE TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT RELATIFS AU PRODUIT Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RÉCLAMATION POUR PERTE DE PROFITS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS; LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ÉCRITE OU ORALE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE EXCLUT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER; DANS LA MESURE OU CETTE RENONCIATION N'EST PAS AUTORISÉE PAR LA LOI, CES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE APPLICABLE TEL QUE DÉCRITE CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE; LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE. La présente garantie est uniquement applicable aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter le centre de service « Trouver un service » dans la section Service et Pièces du site Web de MILWAUKEE (www.milwaukeeetool.com) ou appelez le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) pour trouver le centre de service usine MILWAUKEE le plus proche de vous.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.**

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Use la estación de trabajo y los accesorios de conformidad con estas instrucciones y en la manera prevista**, tomando en cuenta las condiciones de trabajo. El uso de la estación de trabajo para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada**. Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **Ensamble por completo la estación de trabajo de conformidad con las instrucciones de ensamblado**. No deben sobrar piezas.
- **No modifique la estación de trabajo de ninguna manera**. Utilice únicamente los accesorios específicamente recomendados. Hacer orificios o modificar la estación de trabajo disminuirá la capacidad de carga, lo que puede ocasionar que la estación de trabajo colapse, provocando una lesión.
- **Bloquee las ruedas cuando la estación de trabajo no se vaya a mover**. Las ruedas desbloqueadas pueden permitir que la estación de trabajo se mueva inesperadamente.
- **Mantenga la estación de trabajo sobre una superficie nivelada. No cargue, descargue ni estacione la estación de trabajo en una pendiente**. La estación de trabajo puede desbalancearse y volcarse provocando lesiones.
- **Siempre equilibre la carga de la estación de trabajo para evitar volcaduras**. Las estaciones de trabajo desbalanceadas son más propensas a volcarse cuando se mueven o cuando se usan sus superficies de trabajo. Distribuya uniformemente el peso del frente hacia atrás y de lado a lado. Coloque más de la mitad del peso de carga total en la estación de trabajo inferior cuando sea posible. Para ayudar a evitar la volcadura de la estación de trabajo, cargue el producto empezando con los cajones inferiores.
- **No exceda el peso máximo del producto, incluyendo el contenido. No exceda el peso máximo para cada cajón**. Las estaciones de trabajo sobre cargados pueden volcarse, colapsarse o dañar los rieles de los cajones.
- **No abra más de un cajón a la vez**. La estación de trabajo puede volcarse provocando una lesión.
- **Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras carga, descarga y mueve la estación de trabajo**. Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.
- **Levante la estación de trabajo únicamente de acuerdo con las instrucciones de este manual. Nunca levante por el mango lateral**. Otros métodos pueden ser peligrosos y resultar en lesiones.
- **Solo transporte la estación de trabajo cuando esté vacía. Asegúrela correctamente cuando la transporte**.

- **No monte la estación de trabajo en la caja de un camión ni en ningún otro objeto en movimiento.**
- **Bloquee todos los cajones antes de rodar la estación de trabajo.** Los cajones podrían abrirse y hacer que la estación de trabajo se vuelva inestable y se vuelque.
- **Ruede la estación de trabajo únicamente en distancias cortas usando la manija que se proporciona.**
- **Asegure todos los objetos antes de rodar la estación de trabajo.** Los objetos sueltos podrían moverse, ocasionando que la estación de trabajo se vuelva inestable.
- **No use los cajones como escalones. No se pare sobre la estación de trabajo.** La estación de trabajo puede convertir, provocando una lesión.
- **No se pare encima de la repisa lateral.** La repisa puede colapsarse o quebrarse. La estación de trabajo puede volcarse, provocando una lesión.
- **No utilice la estación de trabajo en atmósferas explosivas,** tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Debe conectarse a la tierra. Este equipo tiene partes internas que producen arcos eléctricos o chispas. La estación de trabajo no debe ubicarse en un área empotrada o que esté debajo del nivel del suelo.
- **Los enchufes de la estación de trabajo deben corresponder al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con conectores múltiples aterrizados de la estación de trabajo.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilícelo únicamente en interiores.**
- **No lo conecte a otra toma eléctrica reubicable ni a un cable de extensión. Úselo únicamente en un lugar seco.**
- **Dé mantenimiento a la estación de trabajo.** Verifique que no haya desalineación o amarre de las ruedas, rieles de cajones u otras partes rotas o dobladas y alguna otra condición que pudiera afectar el funcionamiento de la estación de trabajo. No use una estación dañada.
- **Conserve las etiquetas y placas nominales.** Incluyen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.
- **Lleve su estación a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la estación de trabajo.

Federal Communications Commission

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones hechos a esta unidad sin la autorización expresa del responsable del cumplimiento de la norma podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo. Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar operación indeseada.

NOTA: Se ha verificado y determinado que este equipo cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para garantizar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para la radiocomunicación.

No obstante, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación concreta. Si este equipo, en efecto, genera interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia que separa al equipo del receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de otro circuito distinto a aquel que tiene conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experto.

TIERRA

⚠ ADVERTENCIA La conexión incorrecta del cable de aterrizado puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado si tiene alguna duda sobre si el tomacorriente está correctamente aterrizado. No modifique el enchufe que se proporciona con la estación de trabajo. Nunca elimine del enchufe la clavija que ofrece conexión a tierra. No use la estación de trabajo si el cable o el enchufe están dañados. Repare los daños antes del uso. Si el enchufe no se puede conectar al tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.

Las estaciones de trabajo con enchufes de tres clavijas

Las estaciones de trabajo marcadas con "requiere conexión a tierra" tienen un múltiple con un cable de tres alambres y un enchufe de tres clavijas de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente correctamente conectado a tierra (vea la Figura A). Si el múltiple tiene una falla eléctrica o se avería, la conexión a tierra proporciona una ruta de baja resistencia para alejar la electricidad del usuario y reducir el riesgo de una descarga eléctrica.

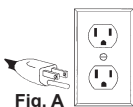


Fig. A

La clavija de conexión a tierra en el enchufe se conecta mediante el alambre verde dentro del cable hacia el sistema de conexión a tierra del múltiple. El alambre verde en el cable debe ser el único cable conectado al sistema de conexión a tierra del múltiple y nunca debe conectarse a una terminal alimentada. Su múltiple debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en cumplimiento con todos los códigos y ordenanzas. El enchufe y el tomacorriente deben ser como los que aparecen en la Figura A.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.	48-22-8572
Capacidad del cajón de dos rieles	68 kg (150 lbs.)
Capacidad del cajón de cuatro rieles	136 kg (300 lbs.)
Capacidad total	1 587 kg (3 500 lbs.)
Voltaje de entrada de CA	120
Hertz	60
Vatios	1 875
Amperios	15
Voltios de salida USB	5
Amperios de USB	2,1
Temperatura ambiente recomendada para operar	-15°C a 40°C (5°F a 104°F)

SIMBOLOGÍA



Advertencia



Lea el manual del operador



No abra más de un cajón a la vez. La estación de trabajo puede volcarse provocando una lesión.



Bloquee las ruedas cuando la estación de trabajo no se vaya a mover. Las ruedas desbloqueadas pueden permitir que la estación de trabajo se mueva inesperadamente.



No use los cajones como escalones. No se pare sobre la estación de trabajo. La estación de trabajo puede convertirse, provocando una lesión.

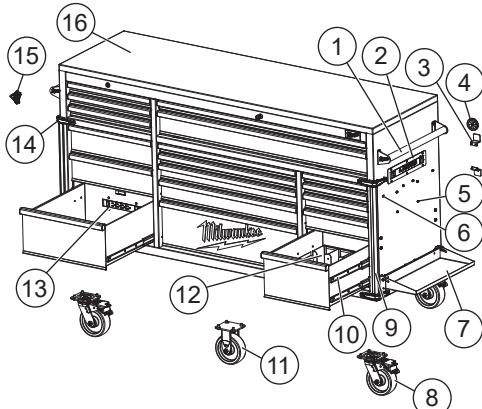


Bloquee la tapa y todos los cajones antes de mover la estación de trabajo.



No se pare encima de la repisa lateral. La repisa puede colapsarse o quebrarse. La estación de trabajo puede volcarse, provocando una lesión.

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Empuñadura lateral
2. Barra multicontacto SDL-6N
3. Soporte de almacenamiento de cable
4. Ojal
5. Montajes para cargador
6. Accesorios de montaje PACKOUT™
7. Repisa de almacenamiento

8. Rueda giratoria con freno
9. Extrusión de esquina para gabinete
10. Rieles de cajón
11. Rueda fija
12. Portaherramientas eléctricas
13. Barra multicontacto SDL-04C
14. Tapa
15. Destapador
16. Superficie de trabajo de madera

ENSAMBLAJE

AVISO Asegúrese de seguir las instrucciones de armado que correspondan al banco en cuestión. No use herramientas eléctricas para armar el banco. Apriete los pernos con llaves manuales.

Herramientas requeridas



Destornillador
Phillips



Lentes de
seguridad



Llave de
10 mm

Tornillería incluida

NOTA: Los objetos no se muestran en su tamaño real. El largo de la tornillería es aproximado.

Matériel	Pièce	Description	Quantité
AA		Perno M6 x 16L	12
BB		Tornillo M4 x 12L	12
CC		Tornillo M4 x 16L	12
DD		Tuerca M6	2
EE		Perno con tope M6 x 8L	2
FF		Arandela de nailon 19 x 8,5 x 1,5	2
GG		Tornillo M6 x 16L	2
HH		Perno M6 x 16L	8

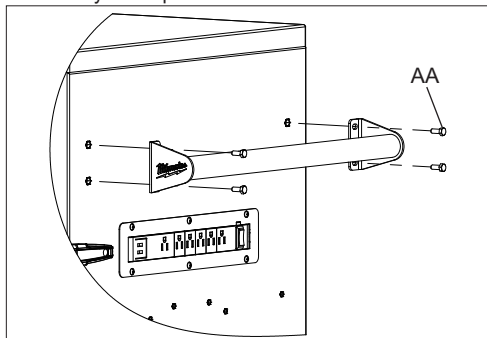
Pièce	Description	Quantité
	Empuñadura lateral	2
	Soporte de bisagra de repisa	2
	Tope delantero	4
	Tope trasero	2
	Extrusión de esquina	2
	Soporte de almacenamiento de cable	4
	Destapador	1
	Llave hexagonal	1

NOTA: Comience el ensamblaje del producto cerca de la ubicación final prevista de su banco. Este producto es pesado y puede ser difícil de mover después del montaje.

Instalación de la manija lateral

Fije la empuñadura lateral a ambos lados del banco de trabajo con cuatro pernos (AA) por empuñadura.

NOTA: Los orificios de la estación de trabajo están roscados y no requieren tuercas.

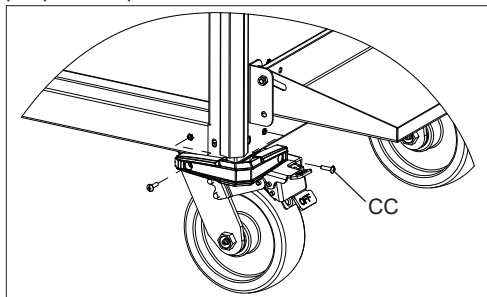


Instalación de las extrusiones de esquina y Parachoques

Coloque los parachoques delanteros en ambos extremos de la extrusión deslizando la extrusión hacia la cavidad de los parachoques.

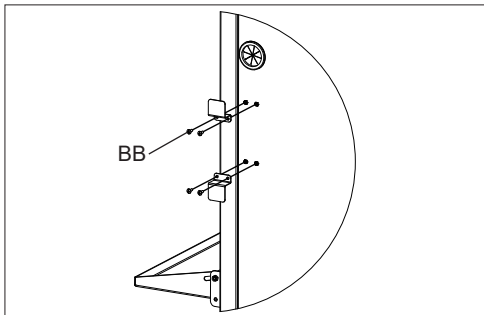
Acople los parachoques delanteros con extrusiones utilizando dos tornillos (CC) por parachoques.

Acople los dos parachoques traseros a la parte posterior del banco inferior con dos tornillos (CC) por parachoques.



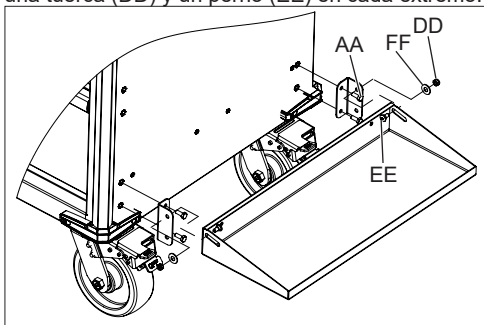
Instalación de los soportes del almacenamiento del cable

Instale los soportes a la estación de trabajo con dos tornillos (BB) por soporte. Coloque los soportes de manera que uno esté orientado hacia arriba y el otro hacia abajo a fin de que el cable de corriente eléctrica pueda enrollarse alrededor de los soportes para su almacenamiento.



Instalación de la repisa de almacenamiento

Fije los soportes de bisagra de repisa a la derecha y a la izquierda del banco de trabajo con dos pernos (AA) en cada uno de los soportes. Fije la repisa de almacenamiento a los soportes con una arandela (FF), una tuerca (DD) y un perno (EE) en cada extremo.



Instalación del destapador

Ponga el destapador del lado izquierdo del banquillo con dos tornillos (GG).

Instalación de los cables de alimentación
Encontrará los cables de alimentación dentro del segundo cajón de la derecha y el cajón inferior de la izquierda. Hay barras multicontactos que se encuentran del lado derecho del banco de trabajo (SDL-6N) y dentro del cajón de recarga (SDL-04C). Desamarrar los cables de alimentación y jale suavemente los enchufes para que salgan por el ojal.

OPERACIÓN

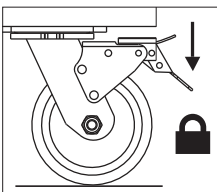
⚠ADVERTENCIA Para evitar lesiones o daños a la propiedad, no supere la capacidad máxima de los anaqueles. Tenga cuidado al mover la estación de trabajo en una pendiente o superficie áspera. La estación de trabajo puede volcarse si el peso no está distribuido uniformemente del frente hacia atrás y de lado a lado. Coloque más de la mitad del peso de carga total en la estación de trabajo inferior cuando sea posible.

Bloqueo y desbloqueo de la estación de trabajo

NOTA: Los cajones deben cerrarse por completo antes de bloquear/desbloquear la unidad. Inserte la llave. Gírela por completo hacia la izquierda para bloquear y completamente hacia la derecha para desbloquear. Siempre retire la llave después de bloquear y desbloquear.

Uso de los frenos de las ruedas

Para bloquear las ruedas pivotantes, pise las palancas marcadas con la palabra **ON** (Activado). Asegúrese de bloquear todas las ruedas para evitar que la estación de trabajo ruede o gire. Para desbloquear las ruedas, empuje hacia abajo las palancas marcadas con la palabra **OFF** (Desactivado).



Para mover la estación de trabajo sobre una pendiente o superficie áspera

Tenga cuidado de que la estación de trabajo no se vuelque o desbalancee cuando la mueva sobre una pendiente o superficie áspera. La pendiente no debe ser superior a 10 grados. Bloquee la estación de trabajo y asegure todos los objetos antes de moverla.

Para rodar la estación de trabajo

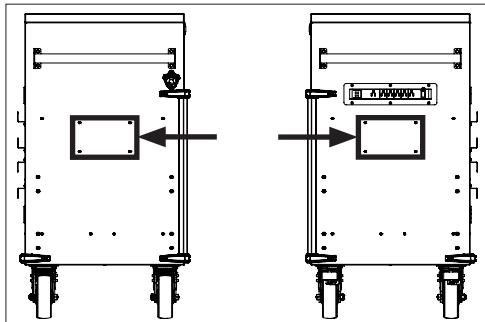
La estación de trabajo está diseñada para rodar únicamente distancias cortas. Solo ruede la estación de trabajo usando la manija. No empuje ni jale el armazón de la estación de trabajo para moverla pues el producto puede volcarse. No modifique la estación de trabajo de ninguna manera. Hacer orificios o modificar la estación de trabajo disminuirá la capacidad de carga, lo que puede ocasionar que la estación de trabajo colapse, provocando una lesión. Bloquee la estación de trabajo y asegure todos los objetos antes de rodarla.

Levantamiento de la estación de trabajo

La estación de trabajo no están diseñados para levantarse. Sin embargo, si necesita levantarlos, vacíe la estación de trabajo y luego coloque correas o una horquilla dentro y junto a las ruedas. **¡ADVERTENCIA!** No levante las estaciones de trabajo cargadas. Nunca levante por el mango lateral. La estación de trabajo puede desbalancearse y volcarse provocando lesiones. Asegúrese de que todos los transeúntes estén alejados antes de levantar la estación de trabajo.

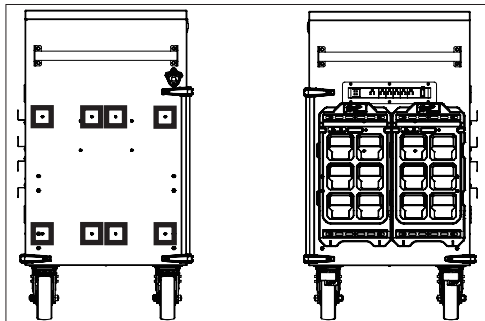
Montaje de cargadores

La estación de trabajo viene equipado con cuatro barras de montaje para cargador preinstaladas, ubicadas abajo del tomacorriente múltiple. Los montajes para cargador son adecuados para sostener cargadores de voltajes múltiples MILWAUKEE M18™ y M12™, así como cargadores M18™. Para montar un cargador, instale un tornillo (BB) en cada barra, luego deslice las ranuras en forma de ojo de cerradura del cargador sobre los tornillos. Deslice el cargador hacia el piso para trabarlo sobre los tornillos.



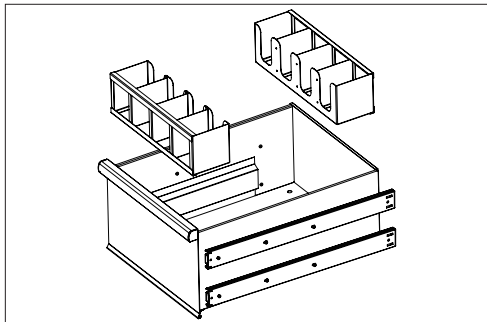
Montaje de las placas PACKOUT™

El banco también viene equipado con ocho tubos de montaje M6 preinstalados que se encuentran en ambas paredes laterales del banco. Las monturas sirven para montar hasta dos placas para muro compactas PACKOUT™ de MILWAUKEE en cada lado. Use cuatro pernos M6 (HH) en cada placa para muro.



Retiro de los portaherramientas eléctricos

Si quiere quitar los portaherramientas eléctricos, puede hacerlo; basta con levantarlos.

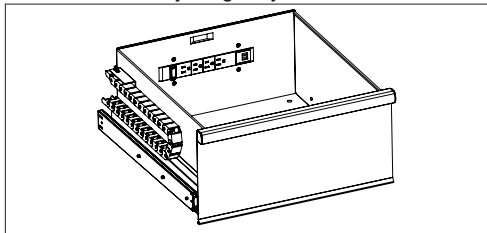


Cajón de recarga

El cajón de recarga incluye una barra multicontacto con cuatro enchufes y dos puertos USB que permiten cargar pilas y dispositivos.

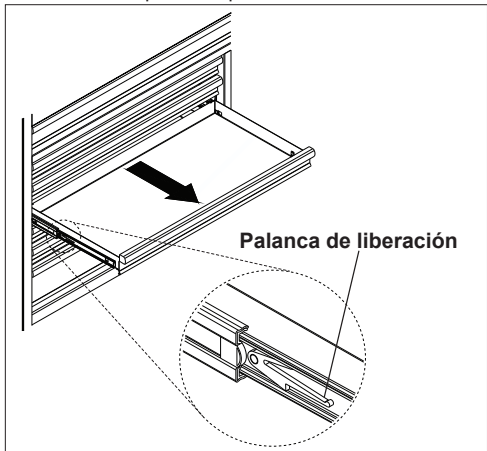
Asegúrese de que todos los cables estén libres y no toquen ninguna obstrucción ni sufran algún golpe al momento de cerrar el cajón.

Revise con frecuencia la cadena de conducto de plástico, que protege el cable de la barra multicontacto, para confirmar que no presente deformidades ni daños, esto con el propósito de que tenga un ambiente de trabajo seguro y ordenado.



Cómo retirar los cajones

1. Extienda por completo y vacíe el cajón.
2. Dependiendo del lado, levante o baje la palanca de liberación en ambos lados para que los rieles puedan brincar los topes. Tire para retirar.



Instalación de los cajones

1. Jale los rieles y el portariel hacia afuera hasta que estén completamente extendidos.
2. Sostenga el riel de la estación de trabajo mientras lo alinea con el riel del cajón.
3. Inserte ligeramente un lado y repita con el otro lado.
4. Empuje lentamente el cajón hasta que esté completamente cerrado y enganchado con el riel.
5. Abra y cierre el cajón para comprobar una operación correcta.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, comuníquese con Soporte Técnico Corporativo Post Venta de MILWAUKEE para TODAS las solicitudes de reparación y piezas de reemplazo.

Mantenimiento de la estación de trabajo

Mantenga su estación de trabajo en buenas condiciones adoptando un programa periódico de mantenimiento. Antes de usarla, examine la condición general de su estación de trabajo. Verifique que no haya tornillos sueltos, desalineación, amarre de las ruedas, piezas rotas y cualquier otra condición que pudiera afectar su operación segura. No use una estación de trabajo dañada.

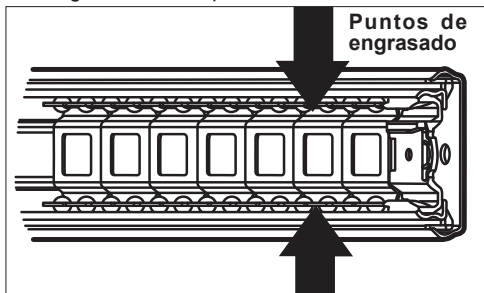
Mantenimiento de las ruedas

Engrase las ruedas anualmente usando una grasa para rodamientos de alta calidad.



Mantenimiento de los cajones

1. Limpie periódicamente los cajones con un detergente suave y agua.
2. Retire la grasa y el aceite del cajón con un líquido de limpieza estándar no inflamable.
3. Se recomienda usar los revestimientos de los cajones para proteger el acabado del interior de los cajones y facilitar la limpieza de los mismos. Los revestimientos de los cajones pueden limpiarse con jabón y agua.
4. Lubrique los rieles dos veces al año con grasa de uso general o su equivalente.



Limpieza

Este producto de acero se ha recubierto con una pintura electrostática industrial para un acabado duradero. Para ayudar a proteger el acabado de la pintura electrostática, no permita que permanezcan químicos agresivos (aceite, grasa u otros químicos) en la superficie de la pintura. Use un limpiador de vidrio para limpiar y mantener todas las superficies de la pintura electrostática. Mantenga las manijas de la estación de trabajo y las ruedas limpias, secas y libres de aceite o grasa. Use solamente jabón suave y un paño húmedo para limpiar la estación de trabajo, puesto que ciertos agentes de limpieza y solventes son dañinos para los plásticos. Algunos de estos incluyen la gasolina, tremolina, adelgazador de barniz, solventes de limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que contienen amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de las estaciones de trabajo.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Las garantías de todas las cajas y gabinetes de almacenamiento de acero MILWAUKEE son para el comprador original por parte de un distribuidor autorizado de MILWAUKEE únicamente por defectos en materiales y mano de obra. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte de una caja o gabinete que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de tres (3) años después de la fecha de compra. Se requiere devolver la caja o gabinete al lugar de compra. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

No se requiere el registro de la garantía para obtener la garantía correspondiente de una caja o gabinete de almacenamiento MILWAUKEE.

La fecha de manufactura del producto se utilizará para determinar el periodo de garantía si no se proporciona comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

Si considera que su producto tiene un defecto cubierto por la garantía o si necesita información sobre una pieza de servicio/reemplazo, comuníquese con MILWAUKEE al **1.800.SAWDUST** para recibir instrucciones.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGUN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADOS COMO CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGUN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica a productos vendidos en los Estados Unidos y en Canadá únicamente.

Consulte la Búsqueda de Centros de Servicio en la sección de Refacciones y Servicio del sitio web de MILWAUKEE www.milwaukeetool.com o llame al **1.800.SAWDUST (1.800.729.3878)** para localizar el Centro de Servicio de fábrica MILWAUKEE más cercano a usted.

Ambos productos incluyen:

BARRA MULTICONTACTO

Modelo: SDL-6N
SDL-04C

120 V~ 15 A 60 Hz

Para uso interior. Temperatura máxima 40°C

Calibre: 14 AWG (3 x 2,08 mm²)

Longitud: 1,8 m

Exclusiva para uso interior

Desconecte la extensión mientras no esté en uso

No sobrepasar la corriente indicada

No intente reparar el producto

Importador/Importer:

SERVICIOS HOME DEPOT, S. de R.L. de C.V.
RICARDO MARGAIN 605 SANTA ENGRACIA,
SAN PEDRO GARZA GARCÍA,
NUEVO LEÓN, C.P. 66267
Tel/Phone 01 800 00 46633

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA